



2^{ème} Workshop International d'eden 13 & 14 oct. 2005 *conscience énergétique & innovation – energy awareness & innovation* **ASSOCIATED ARTISTS**

Wilma GLEDHILL

Formation linguistique et marketing
Sérigraphie publicitaire
Inclusion en verre acrylique (artisanat d'art d'objet publicitaire)

Elève de Michel Millet (peintre école du trompe l'œil)
Elève de Silver Néjad (célèbre peintre orientaliste des années 80 aujourd'hui disparu)
Elève de Max Siffredi (sculpteur classique à Vallauris)

« Je suis à l'école de mes sentiments.
Mes nombreux voyages me rapprochent inévitablement des civilisations anciennes qui marquent le rythme de mon parcours artistique.

Peinture et sculpture se mélangent dans des tons de terre, cuivrés ou multicolores. L'expression même de mes mises en scène rappelant la terre-mère nourricière.

Peindre mes bas-reliefs,
Sculpter mes peintures,

La série 2005 « Lointaines...fresques » est la continuité de mises en scène sur des thèmes symboliques. La roue, l'offrande, l'arbre de vie...présentent ma vision optimiste de la vie. Une invitation au « **voyage initiatique** ».

Série « Armérindien »



English

*Formation in Linguistic and Marketing
Advertising screen print
Inclusion of acrylic glass (craft industry of advertising art of object)*

*Student of Michel Millet (painter school of trompe oeil)
Student of Silver Néjad (famous oriental painter of the Eighties, today disappeared)
Student of Max Siffredi (traditional sculptor of Vallauris)*

*"I am at the school of my feelings.
So many voyages inevitably bring me closer to the old civilization which has symbolized the trend of my artistic course. Painting and sculpture are mixed in earth colours, coppered or multicoloured. This represents the expression of my settings which aims to the "earth mother".*

*To paint my low-relief,
To carve my paintings,
So that volumes and colours gather, that contrasts are reinforced, that the mixture of the matters brings the past closer to the future"*



Renaud VASSAS



Les objets d'art sont des oeuvre uniques. La matière importe peu, que ce soit du bois, du bronze, de l'inox, du verre, ou des objets, le fil des créations est celui des rencontres, des événements qui ont touché l'artiste. Humour et dérision se retrouve dans toutes les pièces. L'artiste a la volonté d'intégrer l'art dans notre quotidien, ce qui le pousse a créer des tables, rocking chairs, chaises, comme des sculptures ...

English

The art objects are unique works. The choice of material, wood, bronze, stainless steel, glass or just various items, is of minor importance. The path of creation is based on human contacts and events that affect the artists mind. Humour and mockery are present in each and every object. The artist wishes to integrate art in our daily lives which encourages him to create tables, rocking chairs, chairs, in the form of sculptures ...

KATTH

Femme artiste peintre d'origine vietnamienne née au coeur d'une famille mandarine chinoise, avec un parcours atypique.

Des parents dont le sens des valeurs ancestrales ont été transmises de génération en génération, respect de soi et de l'autre, respect de la nature, authenticité, humilité, fierté, simplicité, sensibilité m'ont permis d'être ce que je suis.

Une profession, assistante sociale, des actions au sein de plusieurs organisations internationales, des projets orientés vers la communication, la sensibilisation et l'écoute des enfants.

Si on me demandait ce qui me touche dans l'Art, je répondrai :

« Il n'y a de souffle que par le mouvement. Il n'y a de mouvement que par l'énergie. Il n'y a d'énergie que par l'esprit qui relie les choses ».

« Il faut apprendre à la fois beaucoup sur soi, et profondément. L'art *tch'an* est une voie à part entière Il offre un apprentissage constant des grandes forces en présence en soi-même, dans la nature et dans le monde, jusqu'à ce que, comme par surprise, l'art de peindre devienne un art de vivre. »

De la peinture traditionnelle à l'encre de chine *tch'an* mieux connue sous le nom de *zen* au Japon, j'ai rajouté de la couleur tout en conservant l'esprit de mes racines.

« Chaque aspect, chaque parcelle de la nature est unique et respectable dans une énergie intérieure cachée ».

Mon engagement au sein d'Eden en tant qu'artiste peintre est une petite pierre parmi les autres qui me permet de me sentir responsable et acteur dans la construction de notre monde futur.





English

A Vietnamese woman painter born within a Mandarin Chinese family, she has an atypical pathway.

Her parents whose ancestral values were transmitted from generation to generation, self-respect of ones and others, respect of nature, authenticity, humility, pride, simplicity, and sensitivity allowed me to be who I am.

Career as a welfare representative, involved in several international organizations projects aimed at communication, dissemination and awareness of children's needs.

If one asked me what touches me in Art, I will answer:

"There is only breath by the movement. There is only movement by energy. There is only energy through the spirit which connects to things".

"It is necessary to learn about oneself, and deeply. Art tch'an is unique. It offers constant training of the great forces within oneself, in nature and in the world, until, by surprise, painting arts becomes an art of life."

From traditional painting to ink tch'an better know under the name of Zen in Japan, I added colour while preserving the spirit of my roots.

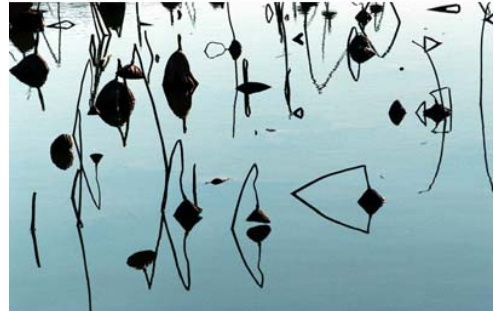
"Each aspect, each piece of nature is unique and respectable in a hidden interior energy".

My engagement with eden as a painter represents a small stone among many others which enables me to feel responsible and an active actor in the construction of our future world.

René GHISELLI – Photographe

René Ghiselli est né le 28 juillet 1952 à Warrenton en Virginie (États-Unis).

Il a choisi la lumière et la chaleur d'un bel été pour commencer, émerveillé et inquiet, un long chemin. À sept ans, avec ses parents, il traverse l'océan laissant derrière lui ses merveilleux souvenirs d'enfant américain pour découvrir le village de Provence où il vit désormais : Tourrettes sur Loup (Alpes-Maritimes).



Le doux confort de la Virginie a laissé la place à la rusticité du cabanon de campagne et essayant d'oublier ce dur contraste, il excelle dans ses études.

Adulte et après trois voyages sur sa terre natale, il revient fort de ses expériences et commence à photographier ce qu'il aime.

Il apprend seul la technique et va sillonner cette région qui a su l'appivoiser, pour rapporter des images par centaines. Surpris par la qualité de ses prises de vues, ses amis l'incitent à faire une première exposition.

Ses photographies présentées comme de véritables tableaux, étonnent, émerveillent par leur simplicité, leur pureté. Les arbres, les fleurs, les herbes les plus modestes posent pour lui dans leur décor naturel, sous les projecteurs du soleil, s'imprégnant de cette lumière avec laquelle il joue avec bonheur.



English

Rene Ghiselli was born on July 28, 1952 in Warrenton in Virginia (the United States).

He chose the light and the heat of a beautiful summer, filled with wonder and worries to start his art. At seven years, with his parents, it crosses the ocean leaving behind him its marvellous memories of American childhood to discover the village in Provence where he currently lives: Tourrettes sur Loup (Alpes-Maritimes). The soft memories of Virginia left him with the rustic cottage of countryside while Provence gave him a different perspective.

Adult and after three voyages on his native soil, it returned strong from his experience and started to photograph what it liked. He learned the technique and travelled the area which he knew to tame, and brought back images per hundreds.

Surprised by the quality of its photographs of sightseeing, his friends incite him to make a first exhibition. His photographs presented like true paintings, astonished, filled with wonder by their simplicity, their purity. The trees, the flowers, the most modest lavender grass pose for him in their natural settings, under the light of the sun, impregnating the brightness which he plays with happiness.

Rémy TASSOU



Tassou, sculpteur contemporain, inventeur du Cybertrash, accumule et agence des composants électriques et électroniques issus des entrailles des machines d'aujourd'hui. Ses sculptures et totems uniques inscrivent la mémoire d'une technologie vouée à l'obsolescence dès sa genèse.

C'est un homme qui s'est laissé dévoré par sa passion pour les sciences et technologie. Tassou a inventé un nouvel art : le cybertrash. Une trouvaille raisonnée qui prend la forme d'assemblage d'objets industriels et de composant électroniques, et qui lui a valu depuis quelques années de multiplier des expos pour se voir tout récemment coté. Ses sculptures murales et totems, agrégats de diode, transistor et autres bobines sont désormais en exposition permanente au musée des Trransmissions de Rennes. Mais c'est à Grasse qu'il vit dans un joli « capharnaüm organisé »

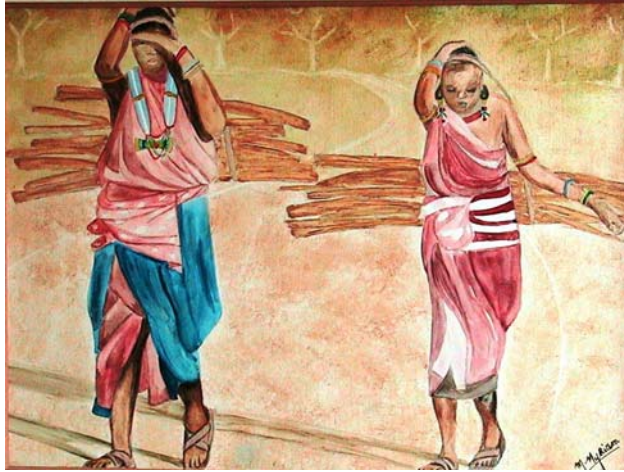
English

Tassou, contemporary sculptor, invented the Cybertrash, where he accumulates and arranges electric and electronic components resulting from the entrails of machines from today. Its unique sculptures and totems demonstrate the memory of a technology dedicated to obsolescence.

It is a man who decided to live for his passion which is science and technology. Tassou invented a new art: the cybertrash. An assemblage of things representing industrial objects and electronic components has turned out to make him well-known and multiplied his expositions. Its mural sculptures and totems, aggregates of diode, transistors and odd objects are from now on in permanent exposition at the museum of Trransmissions in Rennes. But it is in Grasse where he lives in a pretty "organized capharnaüm".



Myriam GARCIA



Femmes portant du bois

"Elle puise son inspiration lors de ses voyages en Afrique. Grâce aux couleurs et à l'atmosphère qui règne dans ses oeuvres, elle nous fait ressentir la chaleur des paysages africains et l'authenticité de ses rencontres.

"She draws her inspiration from her travels in Africa. Thanks to the colours and the atmosphere which guides her works, it makes us feel the heat of the African landscapes and the authenticity of its meetings place".

Marion BURKLE

Née en Allemagne, **Marion Bürklé** s'installe à Paris en 1975 puis définitivement à Cannes, sur la Côte d'Azur, depuis 1987. Marion Bürklé est une artiste, un sculpteur, un architecte du corps féminin.

Femme nue aux courbes parfaites, pureté des lignes et magie des formes définissent ses œuvres. Sa sculpture est réalisée en bronze et en composite fibre carbone, verni haute brillance. Dans le Sud de la France des expositions permanentes permettent aux collectionneurs et amateur d'art de découvrir les créations de cette artiste contemporaine :

- ✓ Musée des Beaux Arts, »Palais Carnoles », Menton
- ✓ Musée Château de Gourdon
- ✓ Palm Beach a Cannes
- ✓ Hôtel Country Club, Sophia Antipolis
- ✓ Rond-Point de Tournamy, Mougins
- ✓ Hôtel Palais Maetterlinck, Nice

De nombreuses galeries présentent ses œuvres. Chaque exposition est un enchantement, une découverte, un émerveillement.

Depuis quelques temps, Marion Bürklé a lancé une ligne de bijoux et accessoires de bureau, sur le même thème.

Marion Bürklé qui, parmi toutes ses récompenses, a obtenu le prix « **Marina Picasso** » est aujourd'hui au diapason de son art.



English



Born in Germany, **Marion BURKLE** settled in Paris in 1975, then permanently in Cannes, on the French Riviera, since 1987.

Marion BURKLE is an artist, a sculptor, an architect of the female body :

Naked women with perfect curves, purity of the lines and the magic of the forms characterise her works. Her sculptures are made out of bronze and Carbon high strength.

*Amongst various other awards, **Marion BURKLE** has been granted the «**Marina Picasso**» prize and is now at the diapason of her talent.*

Bernard BOSCHER from Paris said:

*The path of creativity goes from dream to reality, and **Marion BURKLE** has identified this path better than any other.*

Using bronze, precious metals and sometimes resin, this representational artist expresses herself with joy in monumental works as well as in jewellery.

*«**The Woman**» is the source of inspiration for this artist.*

Using womankind's gracefulness and curves, she highlights her shape, sometimes rounded, sometimes lean but always with the same concern for aesthetics and rigour.

*Her major work «**The Dancer**» will enter the tight circle of essential works that mark the end of this century. The elegant and graceful creation animates movement and gesture, witness to a special talent through which the artist guides us to the highest level without ever compromising her demand for beauty.*